



Rada  
Európskej únie

V Bruseli 15. decembra 2020  
(OR. en)

14099/20

---

---

**Medziinštitucionálny spis:  
2018/0136(COD)**

---

---

**CADREFIN 454  
RESPR 84  
POLGEN 230  
FIN 967  
CODEC 1358**

### **SPRIEVODNÁ POZNÁMKA**

---

Od:	Martine DEPREZOVÁ, riaditeľka, v zastúpení generálnej tajomníčky Európskej komisie
Dátum doručenia:	14. decembra 2020
Komu:	Jeppe TRANHOLM-MIKKELSEN, generálny tajomník Rady Európskej únie
Č. dok. Kom.:	COM(2020) 843 final
Predmet:	OZNÁMENIE KOMISIE EURÓPSKEMU PARLAMENTU podľa článku 294 ods. 6 Zmluvy o fungovaní Európskej únie o pozícii Rady k prijatiu nariadenia Európskeho parlamentu a Rady nariadeniu o všeobecnom režime podmienenosti na ochranu rozpočtu Únie

---

Delegáciám v prílohe zasielame dokument COM(2020) 843 final.

---

Príloha: COM(2020) 843 final



V Bruseli 14. 12. 2020  
COM(2020) 843 final

2018/0136 (COD)

**OZNÁMENIE KOMISIE EURÓPSKEMU PARLAMENTU**

**podľa článku 294 ods. 6 Zmluvy o fungovaní Európskej únie**

**o**

**pozícii Rady k prijatiu nariadenia Európskeho parlamentu a Rady nariadeniu  
o všeobecnom režime podmienenosti na ochranu rozpočtu Únie**

## OZNÁMENIE KOMISIE EURÓPSKEMU PARLAMENTU

podľa článku 294 ods. 6 Zmluvy o fungovaní Európskej únie

o

### pozícii Rady k prijatiu nariadenia Európskeho parlamentu a Rady nariadeniu o všeobecnom režime podmienenosti na ochranu rozpočtu Únie

#### 1. SÚVISLOSTI

Dátum predloženia návrhu Európskemu parlamentu a Rade [dokument COM(2018) 324 final – 2018/0136 COD]:	2. mája 2018
Dátum stanoviska Európskeho hospodárskeho a sociálneho výboru:	18. septembra 2018
Dátum pozície Európskeho parlamentu v prvom čítaní:	4. apríla 2019
Dátum predloženia zmeneného návrhu:	Neuplatňuje sa
Dátum prijatia pozície Rady:	14. decembra 2020

#### 2. CIEĽ NÁVRHU KOMISIE

Cieľom tohto návrhu je stanoviť pravidlá nevyhnutné na ochranu rozpočtu Únie v prípade všeobecných nedostatkov v oblasti dodržiavania zásady právneho štátu v členských štátoch.

Európska únia by mala mať možnosť prijať v takýchto prípadoch vhodné opatrenia pri plnom rešpektovaní zásad transparentnosti a proporcionality.

#### 3. PRIPOMIENKY K POZÍCIÍ RADY

V pozícii Rady prijatej v prvom čítaní sa plne odráža politická dohoda, ktorú Európsky parlament a Rada dosiahli 5. novembra 2020. Komisia podporuje túto dohodu. Hlavné prvky dohody sú tieto:

- Zmena terminológie zo „všeobecných nedostatkov v oblasti dodržiavania zásady právneho štátu v členských štátoch“ na „porušenia zásad právneho štátu“: Doplnil sa formulácia, v ktorej sa objasňuje, že mechanizmus sa môže použiť aj na riešenie systémových porušení (ktoré sú rozšírené, alebo sú dôsledkom opakujúcich sa praktík alebo opomenutí zo strany orgánov verejnej moci, alebo dôsledkom všeobecných opatrení). Okrem toho sa zdôrazňuje komplementárnosť s platnými sektorovými a finančnými pravidlami.

- Preventívny rozmer mechanizmu: objasňuje sa, že opatrenia by sa mohli prijať aj v prípade porušenia, pri ktorých „existuje závažné riziko“ narušenia správneho finančného riadenia alebo finančných záujmov Únie. Označenie „závažné“ nebolo v návrhu Komisie, ale je prijateľné, keďže sa zachováva preventívny rozmer mechanizmu.
- Posilnenie ochrany konečných príjemcov prostredníctvom povinnosti Komisie poskytovať informácie a usmernenia. Komisia urobí všetko, čo je v jej silách (s využitím existujúcich mechanizmov), aby zabezpečila, že príslušné členské štáty skutočne vyplatia dlžné sumy. V súlade s návrhom sa tak posilňuje ochrana konečných príjemcov a prijímateľov.
- Postup prijímania a zrušenia opatrení a zmena príslušnej väčšiny v Rade: postup sa zefektívnil s cieľom zabezpečiť účinný a rýchly mechanizmus a zároveň zachovať právo dotknutých členských štátov byť vypočutý. Rada rozhodne hlasovaním kvalifikovanou väčšinou (reverzná kvalifikovaná väčšina navrhnutá Komisiou). V odôvodnení a článku sa pripomína, že Komisia môže využiť svoje inštitucionálne výsady s cieľom zabezpečiť, aby Rada splnila svoju povinnosť prijať rozhodnutie. Zmenami sa zachováva celková účinnosť mechanizmu a zachováva sa inštitucionálna autonómia Komisie.
- „Núdzová brzda“: v odôvodnení sa vysvetľuje, že dotknutý členský štát môže výnimočne požiadať predsedu Európskej rady, aby záležitosť predložil Európskej rade. V prípade, že sa tento politický krok vykoná, Rada v zásade neprijme žiadne rozhodnutie, kým Európska rada túto záležitosť neprerokuje. Táto diskusia by sa mala uskutočniť najneskôr do troch mesiacov. Komisia prijíma tento kompromis, keďže zaisťuje politickú diskusiu, ktorá nezahŕňa formálny krok v postupe ani zapojenie Európskej rady do plnenia rozpočtu, a nemala by spôsobiť neúčinnosť mechanizmu, keďže tým nie je dotknutá rozhodovacia právomoc Rady a úloha Komisie.
- Doplnenie „štruktúrovaného dialógu“: možnosť Parlamentu vyzvať Komisiu na štruktúrovaný dialóg o svojich zisteniach je prijateľná.

#### **4. ZÁVER**

Komisia podporuje výsledky medziinštitucionálnych rokovaní, a preto môže súhlasiť s pozíciou Rady v prvom čítaní.

#### **5. VYHLÁSENIA KOMISIE**

Komisia vydala jedno jednostranné vyhlásenie a jedno spoločné vyhlásenie, ktoré sa nachádzajú v prílohe.



## DODATOK

### Vyhlásenie Komisie

Vyhlásenie Komisie k správe Európskemu parlamentu a Rade o uplatňovaní nariadenia.

*„Komisia súhlasí, že v prípade potreby zváži pripojiť k správe Európskemu parlamentu a Rade o uplatňovaní tohto nariadenia vhodné návrhy.“*

Spoločné vyhlásenie o možnom začlenení obsahu tohto nariadenia do nariadenia o rozpočtových pravidlách:

*„Bez toho, aby bolo dotknuté právo iniciatívy Komisie, Európsky parlament, Rada a Komisia súhlasia s tým, že pri najbližšej revízii zvážia začlenenie obsahu tohto nariadenia do nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ, Euratom) 2018/1046 z 18. júla 2018 (“nariadenie o rozpočtových pravidlách,,).“*